

765 г. (стр. 87). Всичко, което е дошло до насъ отъ тогава, е писано съ кирилска азбука; до изнамърването на кирилицата съ писали въроятно съ гръцки букви. Старословѣнската литература почва едва отъ времето на славянските апостоли Константина или Кирила ( $\dagger$  869) и Методия ( $\dagger$  885).

2) *Старословѣнски езикъ*. Езикътъ, на който славянските апостоли превели Св. Писание, първоначално се наричалъ у всички славяни *язикъ словѣнскъ*. Що се отнася до въпроса, на кое отъ славянските племена принадлежалъ той, съ течение на времето за това дотолкова било забравено, че когато почнали въ настоящия вѣкъ научно да изследватъ славянскиятъ езици, между учениците по този предметъ възникнало голѣмо разногласие. И до днес още не е установено едногласие относно родината на църковно-славянския езикъ.

Въ началото на този вѣкъ едва ли има нѣкое славянско племе, на което да не е приписванъ езикътъ на славянските апостоли. Често се разглеждава също възгледа, споредъ който църковно-славянскиятъ езикъ се признавалъ за баша на всички днешни славянски езици. *Добровски* (1823) го приемалъ като „старь, още безъ всѣки примѣсть срѣбско-бѣлгарско-македонски диалектъ“. *Копитаръ* (1822) мислилъ, че живѣлото на югъ отъ Дунава голѣмо словѣнско племе било раздѣлено отъ дошлиятъ сѣрбо-харвати на две: на бѣлгарски и на панонски словѣни; понеже Св. Писание било преведено на езика на панонците, то днешните хорутански словѣни (виндитѣ) съ прѣките потомци на славяните, които съ говорили на Кирило-Методиевия езикъ.

За настъпващо значение имать мненията на двамата най-добри познавачи на славянските езици: П. И. Шафарикъ и Миклошичъ.

Шафарикъ твърдѣлъ въ своите „Древности“ (1837) и въ своята „Славянска етнография“ (1842), че славянските апостоли използвали бѣлгарското наречие, което тѣ изучили у дома си въ Солунъ и което било въ употреба още преди идването на маджари, кумани и печенези и на северъ отъ Дунава, въ днешните ромънски и маджарски земи, главно въ Влашко, въ Седмоградската област (стр. 55 и 56) и въ източно Маджарско до изворите на Тиса, до Ерлау (Ягеръ) и Пеща. Днешниятъ упадъкъ на бѣлгарския езикъ се почналъ, по негово мнение, отъ падането на старото царство (1018), ускоренъ отъ сношенията съ албанци, ромъни и гърци и завършенъ презъ времето на турското владичество. Въ западно Маджарско (Панония) въ IX вѣкъ, по негово мнение, господствувало наречие изобщо подобно на днешното чешко<sup>2</sup>. Въ 1858 г. Шафарикъ измѣнилъ възгледа си, мислейки, че преводътъ на Св. Писание, направенъ въ царството на Коцела на брѣговете на Блатенското езеро при сътрудничеството на мѣстни хора, се явявалъ като произведение на говоримия тамъ езикъ, т. е. на езика на панонските славяни, който въроятно билъ преходъ отъ старобѣлгарски къмъ виндския (словѣнския). За сѫщинска бѣлгарска езикова граница той считалъ и тогава Дунава отъ устието на Драва до Пеща. Езика той нарекълъ *старославянски*<sup>3</sup>, само въ Етнографията си го именува *църковно* или *кирилско* наречие; названието „старобѣлгарски“ се срѣща у него само на едно място — въ Етнографията<sup>4</sup>.

Миклошичъ отначало поддръжалъ възгледа на своя учителъ Копитара. Мнението му, обаче, срещнало такъвъ отпоръ, че и названието му „старословѣнски езикъ“ (*lingua palaeoslovenica*), само по себе си върно (*язикъ словѣнскъ*), отъ никого не се приело. Едва въ 1874 г. той издава едно много важно за решението на този въпросъ съчинение, въ което доказва, че старословѣнскиятъ езикъ билъ езика на панонските словѣни около срѣдата на IX в.<sup>5</sup>. Отъ приведенитѣ тамъ исторически и филологически аргументи следнитѣ обрѣщатъ върху си особено внимание: Споредъ Голубински, покръстването на бѣлгаритѣ станало безъ участието на славянските апос-